

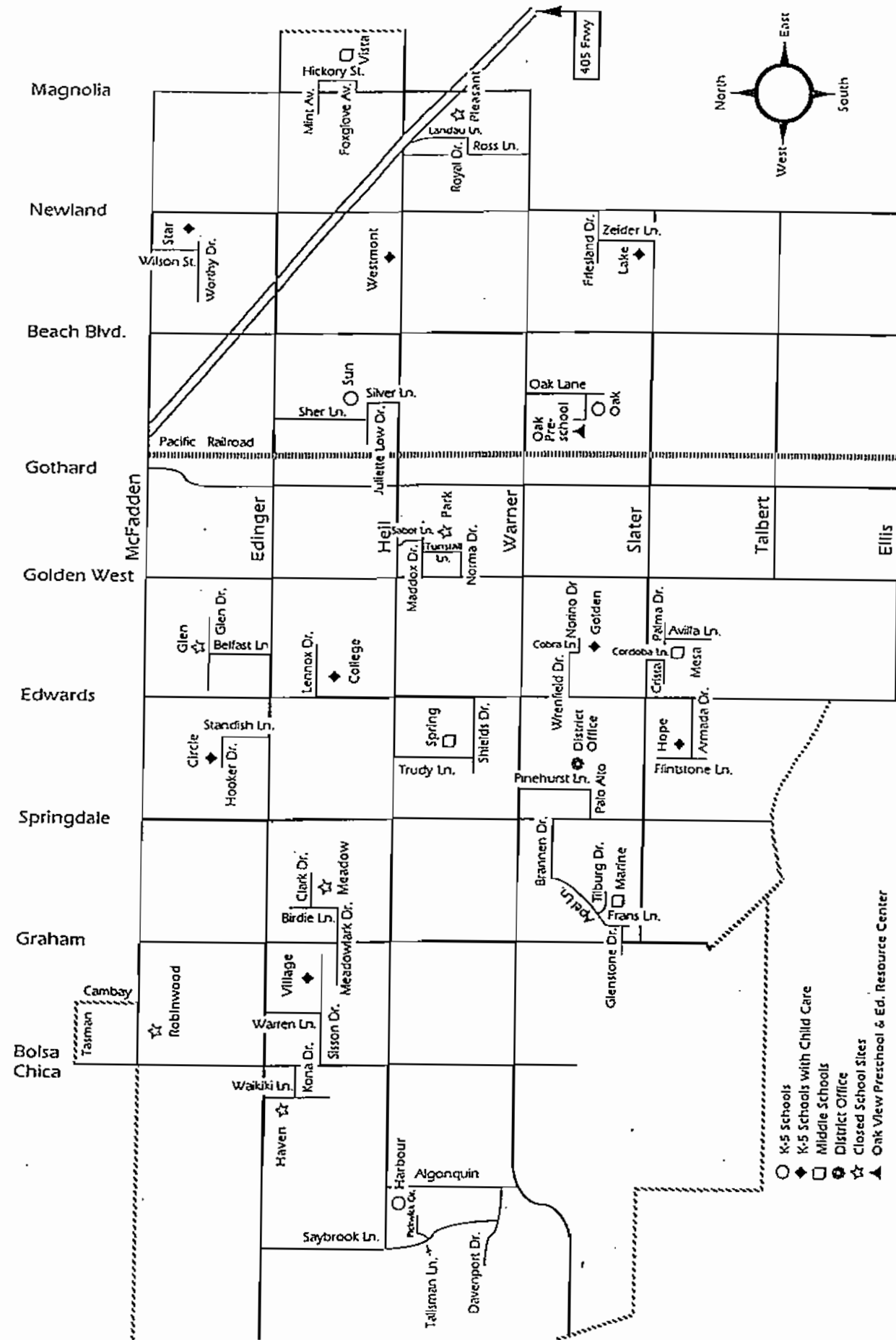
Học Khu Ocean View  
Huntington Beach, California

**Trường**  
**Tự**  
**Chọn**  
**2010 - 2011**

**CHÚ Ý**

Thời gian nộp đơn ghi danh vào trường tự chọn:  
Từ ngày 1 tháng 3 đến ngày 31 tháng 3, 2010  
Học khu sẽ không nhận các đơn nộp sau ngày 31 tháng 3, 2010.  
Đơn ghi danh chỉ giải quyết khi có chỗ trống

# Học Khu Ocean View



## CHÚ Ý QUÝ PHỤ HUYNH GHI DANH CHO CON EM VÀO LỚP MẪU GIÁO

Học Khu Ocean View Dành Hai Ngày 3 và 4 Tháng 3, 2010  
Cho Phụ Huynh Ghi Danh Cho Con Em Vào Lớp Mẫu Giáo

Yêu cầu quý phụ huynh ghi danh cho con em vào học trường gần nơi cư ngụ.

Nếu muốn ghi danh con em vào lớp mẫu giáo nơi trường không thuộc vùng được ấn định là "trường nhà" quý phụ huynh cần phải:

1. Ghi danh vào lớp mẫu giáo nơi quý phụ huynh cư ngụ.
2. Điền đầy đủ và nộp đơn xin chuyển trường. Đơn này cần phải nộp lại cho Học Khu Ocean View, Education Support Services, vào tuần lễ từ 1 tháng 3 đến 31 tháng 3, 2010.
3. Hãy chờ thư thông báo gửi đến quý phụ huynh. Nếu con em quý phụ huynh được chấp thuận tại trường quý phụ huynh chọn, toàn bộ hồ sơ của con em sẽ được tự động chuyển về trường mới.

Nếu quý phụ huynh đang cư ngụ trong học khu khác nhưng muốn con em học lớp mẫu giáo trong học khu Ocean View, quý phụ huynh cần phải:

1. Nộp đơn xin chuyển con em từ học khu của quý phụ huynh đang cư ngụ. Học khu Ocean View sẽ thu nhận đơn chuyển trường từ học khu khác từ 1 tháng 3, 2010 cho niên học 2010-2011.
2. Hãy chờ thư thông báo gửi đến cho quý phụ huynh. Quý phụ huynh sẽ nhận được thư thông báo vào tháng 8, 2010.
3. Nếu con em của quý phụ huynh được chấp thuận vào học khu Ocean View, quý phụ huynh cần phải mang giấy khai sanh và giấy chích ngừa của con em đến trường mới càng sớm càng tốt sau khi quý phụ huynh nhận được thư chấp thuận.



**HỌC KHU OCEAN VIEW** Số điện thoại: (714) 847-2551  
17200 Pinehurst Lane, Huntington Beach, CA 92647 Fax: (714) 847-1430

| TRƯỜNG                                      | DIỆN THOẠI   | ĐỊA CHỈ  | HIỆU TRƯỞNG             | THỦ KÝ TRƯỞNG    |
|---|--------------|--|-------------------------|------------------|
| Π Circle View                               | 714-893-5035 | 6261 Hooker Dr., HB 92647  | Kathleen Jaquin         | Joyce Cole       |
| ◦ College View                              | 714-847-3505 | 6582 Lennox Dr., HB 92647  | Kristine White, Ed.D.   | Barbara Pottger  |
| ◦ Golden View                               | 714-847-2516 | 17251 Golden View Ln., HB 92647  | Anna Dreifus            | Barbara Decker   |
| ◦ Harbour View                              | 714-846-6602 | 4343 Pickwick Cr., HB 92649  | Cindy Osterhout         | Cheryl Soden     |
| ◦ Hope View                                 | 714-847-8571 | 17622 Flintstone Ln, HB 92647  | Kathy Smith             | Annette Manley   |
| ∇ Lake View                                 | 714-842-2589 | 17451 Zieder Ln., HB 93647   | Colette Wright          | Beth Parker      |
| Π Marine View *                             | 714-846-0624 | 5682 Tilburg Dr., HB 92649   | Roni Ellis              | Cindy Delgleize  |
| ◦ Mesa View *                               | 714-842-6608 | 17601 Avilla Ln., HB 92647   | Thomas Cross            | Sally Frost      |
| ◦ Oak View                                  | 714-842-4459 | 17241 Oak Ln., HB 92647  | Jason Blade             | Jane Garcia      |
| ◦ Oak View Preschool                        | 714-843-6938 | 17131 Emerald Ln., HB 92647  | Joyce Horowitz          | Adrianna Boyer   |
| ◦ Pleasant View/OVPP                        | 714-845-5000 | 16692 Landau Ln., HB 92647   | Claudine Dumais, Ed.D.  | Sarah Karlsson   |
| ◦ Spring View *                             | 714-846-2891 | 16662 Trudy Ln., HB 92647  | Paul James              | Donna Hall       |
| ◦ Star View                                 | 714-897-1009 | 8411 Worthy Dr., Midway City 92655                                       | Elaine Burney           | Kimberly Slack   |
| ∇ Sun View                                  | 714-847-9643 | 7721 Juliette Low Dr., HB 92647  | Pauline Tressler, Ed.D. | Linda Brooks     |
| ◦ Village View                              | 714-846-2801 | 5361 Sisson Dr., HB 92648  | Kristi Hickman          | Valla Derrick    |
| ◦ Vista View *                              | 714-842-0626 | 16250 Hickory St., FV 92708  | Aaron Jetzer            | Jennifer DeEncio |
| ◦ Westmont                                  | 714-847-3561 | 8251 Heil Ave., Westminster 92683  | Robert Miller           | Mary Gausted     |
| Π National Blue Ribbon School of Excellence |              | ◦ California Distinguished School ∇ Title I Academic Achievement Award * | Joseph Santos           | Middle School    |

| OCEAN VIEW CHILD CARE - GIỮ TRẺ |              |
|---------------------------------|--------------|
| SCHOOL                          | PHONE        |
| Circle View                     | 714-896-6767 |
| College View                    | 714-847-3755 |
| Golden View                     | 714-847-3467 |
| Hope View                       | 714-375-1976 |
| Lake View                       | 714-842-6889 |
| Star View                       | 714-895-5676 |
| Village View                    | 714377-9369  |
| Westmont                        | 714841-7017  |
| FACILITATOR                     |              |
| Julie Herrick                   |              |
| Michelle Swanson                |              |
| Colleen Miller                  |              |
| Sarah Liscotti                  |              |
| Marta Galloway                  |              |
| Alana Tillman                   |              |
| Teri Hefley                     |              |
| Cynthia Lloyd                   |              |



## Học Khu Ocean View

17200 Pinehurst Lane  
Huntington Beach, California 92647

Phone: 714.847.2551  
FAX: 714.847.1430

Tổng Thanh Tra  
Alan G. Rasmussen, Ed.D.

Board of Trustees

Tracy Pellman, President  
Debbie Cotton, Clerk  
John Briscoe, Member  
George Clemens, Member  
Norm Westwell, Member

HỌC KHU OCEAN VIEW  
<http://www.ovsd.org>



**HỌC KHU OCEAN VIEW**  
**TRƯỜNG TỰ CHỌN**  
**Thể Lệ Cho Việc Xin Chuyển Trường – 2009 – 2010**

Học khu Ocean View ủng hộ việc quý phụ huynh chọn trường cho con em trong học khu nếu trường còn chỗ trống. Tất cả các trường trong học khu đều nỗ lực cống hiến một chương trình giáo dục khá nhất nhằm đáp ứng nhu cầu của mỗi con em. Các hiệu trưởng rất hân hoan giúp đỡ quý phụ huynh chọn lựa một ngôi trường với chương trình giáo dục tốt nhất cho con em của quý phụ huynh. Quý phụ huynh/người giám hộ hoặc Ban Điều Hành nhà trường đều có thể yêu cầu cho học sinh ghi danh nhập học ngoài nơi cư ngụ với những thể lệ sau đây:

- Ưu tiên ghi danh cho tất cả học sinh đang cư ngụ trong ranh giới của học khu.
- Mọi yêu cầu chuyển trường đều được chấp thuận nếu còn chỗ trống.
- Đơn ghi danh chuyển trường tự chọn phải điền đầy đủ cho mỗi em học sinh. Mẫu đơn đều có sẵn tại trường nơi cư ngụ.
- Học sinh phải đăng ký trong học khu trước khi ghi danh trường tự chọn.
- Phụ huynh sẽ đảm nhiệm việc đưa đón con em đến trường và bằng lòng chấp thuận cho con em đi học đúng giờ.
- Học sinh tiểu học đang theo học trường tự chọn phải ghi danh nộp đơn xin duyệt xét lại khi chuyển tiếp lên trường trung tiểu học (Middle School) nếu còn muốn tiếp tục theo học trường tự chọn.
- Thời gian ghi danh vào trường tự chọn là từ 4 tháng 3 đến 25 tháng 3, 2009. Tất cả đơn ghi danh sẽ được duyệt xét theo thể thức bốc thăm và theo tiêu chuẩn ưu tiên đã được ấn định như sau:
  1. Học sinh ghi danh tại trường được xác nhận có những chương trình cải cách (Không Có Con Em Nào Bị Bỏ Rơi).
  2. Học sinh là nạn nhân trong cuộc xung đột (xác định bởi Bộ Giáo Dục của Tiểu Bang) nơi không thể học trong học khu đó được.
- 3. Học sinh có anh chị em đang theo học tại trường tự chọn hoặc anh chị em của học sinh trong chương trình GATE.
- Chuyển từ học khu khác đến học khu này:
  - a) Học sinh có anh chị em đang theo học trong học khu này với đơn chấp thuận.
  - b) Học sinh với giữ trẻ trong vùng học khu Ocean View.
- Các học sinh di chuyển đến học khu từ nơi khác sau thời gian tự do ghi danh, có thể ghi danh tại trường ngoài địa phận học khu nếu còn chỗ trống.
- Sau khi các học sinh của khu vực đó đã ghi danh vào trường đã được ấn định cho học khu đó, thì cuộc bốc thăm sẽ được tổ chức theo tiêu chuẩn ưu tiên. Nếu số lượng học sinh nhiều hơn số chỗ trống, cuộc rút thăm theo loại ưu tiên sẽ thực hiện và danh sách chờ đợi sẽ thành lập. Danh sách chờ đợi sẽ hủy bỏ vào tuần lễ đầu tiên của tháng 10 và những học sinh không được thâm nhận cần phải nộp lại đơn vào tháng 3, 2010.
- Nếu con đang theo học trường tự chọn và đã được chấp thuận thì không cần phải nộp đơn lại cho đến khi các em chuyển tiếp lên trường trung tiểu học.
- Học khu Ocean View sẽ nhận đơn chuyển trường niên khóa 2009-2010 cho các học sinh mới từ học khu khác bắt đầu từ 4 tháng 3, 2009.

Nếu quý phụ huynh cần mẫu đơn hay thắc mắc, xin hãy vui lòng liên lạc với trường gần nơi cư ngụ.

**Đơn chuyển trường trong học khu – Được phát tại trường nơi cư ngụ –**

**Mỗi cá nhân học sinh phải nộp một đơn riêng**

**Đơn chuyển trường đi học khu khác – Mẫu đơn được phát tại Trung Tâm Giáo Dục Ocean View**

**Đơn chuyển trường từ học khu khác đến – Mẫu đơn được phát tại học khu nơi quý phụ huynh cư ngụ.**

Tự do ghi danh bắt đầu nhận đơn từ 1 tháng 3 đến 31 tháng 3, 2010

Tự do ghi danh cho niên học 2009-2010 đơn sẽ không chấp nhận sau ngày 31 tháng 3, 2010

Chuyển tiếp từ học khu khác cho những học sinh mới và đang theo học - bắt đầu từ 1 tháng 3, 2010



"Equity and  
Excellence"

# Ocean View School District

17200 Pinehurst Lane  
Huntington Beach  
California 92647-5569  
714/847-2551  
Fax: 714/847-1430  
Web: www.ovsd.org

Superintendent  
Alan G. Rasmussen, Ed. D.

Board of Trustees  
Debbie Cotton, President  
Norm Westwell, Clerk  
John Briscoe, Member  
George Clemens, Member  
Tracy Pellman, Member

Tháng 2, 2010

Kính gửi phụ huynh:

Trong những trang kế tiếp quý vị sẽ tìm được các tài liệu hữu ích về những chương trình học vấn và giảng dạy tại các trường trong học khu Ocean View. Ngoài các giáo trình trọng tâm được giảng dạy, ở mỗi trường đều có những chương trình đa dạng, thích hợp được đề ra để đáp ứng với những nhu cầu của học sinh ở tại trường đó.

Học khu tiếp tục phát triển giúp cho các học sinh đạt được mục tiêu. Dưới đây là một vài thành quả tiêu biểu mà đang đạt được:

- Ocean View vẫn tiếp tục hỗ trợ chương trình giảm số học sinh trong lớp, từ mẫu giáo đến lớp 3 (24 học sinh cho mỗi giáo viên).
- Ocean View cung cấp chương trình lớp vỡ lòng PREPPIE Kindergarden tại vài trường tuyển chọn. Đây là chương trình phát triển 2 năm phục vụ cho học sinh mẫu giáo non.
- Lớp Mẫu Giáo trọn ngày.
- Ban giáo viên với đầy kinh nghiệm xử dụng các kỹ thuật hiện thời trong lớp học.
- Ban giáo viên đầy tận tâm sẽ đảm bảo sự an toàn và học vấn cho tất cả các học sinh.

Chúng tôi rất hãnh diện về môi trường học tập dưới sự phục vụ của ban điều hành và các giáo viên, và chúng tôi chân thành cảm tạ những sự hỗ trợ và đóng góp của quý phụ huynh nhằm giúp cho con em đạt được thành công trên đường học vấn.

Chúng tôi ước mong đa số quý phụ huynh sẽ tiếp tục gửi các con em đến các trường trong vùng nơi quý phụ huynh đang cư ngụ. Tuy nhiên, đối với quý phụ huynh muốn tìm hiểu về các trường tự chọn nơi khác, chúng tôi khuyến khích quý phụ huynh nên tham dự vào lịch trình tham quan của mỗi trường đó. Đơn ghi danh vào trường tự chọn sẽ được giải quyết nếu còn chỗ trống. Xin lưu ý tất cả đơn ghi danh vào trường tự chọn trong thời gian này sẽ được cứu xét bằng nhau không theo thứ tự ngày nộp đơn. Nếu số đơn nộp quá nhiều hơn số chỗ trống vào một trường nào đó, các đơn sẽ được chọn theo bốc thăm. Nếu đơn ghi danh được chấp thuận, việc di chuyển đến trường tự chọn sẽ do phụ huynh đảm trách.

Thân chào

Alan G. Rasmussen, Ed. D.  
Tổng Thanh Tra

LỊCH TRÌNH NGÀY VÀ GIỜ THAM QUAN NHÀ TRƯỜNG DÀNH CHO PHỤ HUYNH  
TIN TỨC CÁC BUỔI HỌP CHO LỚP MẪU GIÁO  
GHỊ DANH TRƯỜNG TỰ CHỌN -- CHUYỂN TRƯỜNG

| <b>CÁC TRƯỜNG TIỂU HỌC</b>  |   |  |
|---|---|--|
| <b>CIRCLE VIEW</b><br>6261 Hooker Drive<br>Huntington Beach<br>Điện thoại: 714.893.5035<br>Thứ ba 23 tháng 2, 2010<br>8:30 - 9:30 a.m.<br>1:30 - 2:30 p.m.        | <b>HOPE VIEW</b><br>17622 Flintstone Lane<br>Huntington Beach<br>Điện thoại: 714.847.8571<br>Thứ sáu 26 tháng 2, 2010<br>8:30 - 9:30 a.m.<br>1:00 - 2:00 p.m.   | <b>SUN VIEW</b><br>7721 Juliette Low Drive<br>Huntington Beach<br>Điện thoại: 714.847.9643<br>Thứ năm 25 tháng 2, 2010<br>9:00 - 10:00 a.m.<br>12:30 - 1:30 p.m. |
| <b>COLLEGE VIEW</b><br>6582 Lennox Drive<br>Huntington Beach<br>Điện thoại: 714.847.3505<br>Thứ sáu 19 tháng 2, 2010<br>8:30 - 9:30 a.m.<br>1:30 - 2:30 p.m.      | <b>LAKE VIEW</b><br>17451 Zeider Lane<br>Huntington Beach<br>Điện thoại: 714.842.2589<br>Thứ sáu 19 tháng 2, 2010<br>9:30 - 10:30 a.m.<br>1:00 - 2:00 p.m.  | <b>VILLAGE VIEW</b><br>5361 Sisson Drive<br>Huntington Beach<br>Điện thoại: 714.846.2801<br>Thứ sáu 26 tháng 2, 2010<br>9:30 - 10:30 a.m.<br>1:30 - 2:30 p.m.    |
| <b>GOLDEN VIEW</b><br>17251 Golden View Lane<br>Huntington Beach<br>Điện thoại: 714.847.2516<br>Thứ ba 23 tháng 2, 2010<br>8:30 - 9:30 a.m.<br>1:00 - 2:00 p.m.   | <b>OAK VIEW</b><br>17241 Oak Lane<br>Huntington Beach<br>Điện thoại: 714.842.4459<br>Thứ ba 23 tháng 2, 2010<br>8:30 - 9:30 a.m.<br>1:00 - 2:00 p.m.  | <b>WESTMONT</b><br>8251 Heil Avenue<br>Westminster<br>Điện thoại: 714.847.3561<br>Thứ sáu 19 tháng 2, 2010<br>10:00 - 11:00 a.m.<br>1:30 - 2:30 p.m.             |
| <b>HARBOUR VIEW</b><br>4343 Pickwick Circle<br>Huntington Beach<br>Điện thoại: 714.846.6602<br>Thứ năm 25 tháng 2, 2010<br>9:00 - 10:00 a.m.<br>12:30 - 1:30 p.m. | <b>STAR VIEW</b><br>8411 Worthy Drive<br>Midway City<br>Điện thoại: 714.897.1009<br>Thứ ba 23 tháng 2, 2010<br>9:00 - 10:00 a.m.<br>1:00 - 2:00 p.m.  |  |
| <b>CÁC TRƯỜNG TRUNG TIỂU HỌC</b>  |   |  |
| <b>MARINE VIEW</b><br>5682 Tilburg Drive<br>Huntington Beach<br>Điện thoại: 714.846.0624<br>Thứ ba 9 tháng 3, 2010<br>9:00 - 10:00 a.m.                           | <b>MESA VIEW</b><br>17601 Avilla Lane<br>Huntington Beach<br>Điện thoại: 714.842.6608<br>Thứ tư 10 tháng 3, 2010<br>9:00 - 10:00 a.m.   | <b>SPRING VIEW</b><br>16662 Trudy Lane<br>Huntington Beach<br>Điện thoại: 714.846.2891<br>Thứ hai 8 tháng 3, 2010<br>9:00 - 10:00 a.m.                           |
| <b>VISTA VIEW</b><br>16250 Hickory Street<br>Fountain Valley<br>Điện thoại: 714.842.0626<br>Thứ sáu 12 tháng 3, 2010<br>9:00 - 10:00 a.m.                         | <b>Lưu ý:</b> Tất cả đơn ghi danh cho trường tự chọn cần phải nộp lại từ 1 đến 31 tháng 3, 2010. Học sinh tiểu học đã nộp đơn ghi danh vào trường tự chọn không cần phải xin lại cho đến khi vào trường trung tiểu học. Học sinh lớp 5 cần phải nộp đơn ghi danh trường trung tiểu học tự chọn nếu con em không muốn học trường gần nhà nơi cư ngụ. |  |

TRUNG TÂM GIÁO DỤC OAK VIEW  
OAK VIEW EDUCATION RESOURCE CENTER

Lớp Chuẩn Bị Mẫu Giáo và Trung Tâm Giáo Dục Oak View hỗ trợ học khu Ocean View, Trường Trung Học Huntington Beach dành cho người lớn, Children & Family Commission of Orange County và Chương Trình Jeanne Hardy Head Start, hợp thành một dịch vụ hợp tác giáo dục kiểu mẫu. Trung tâm giáo dục này bao gồm các lớp chuẩn bị mẫu giáo, lớp học dành cho người lớn, 1 phòng điện toán, 1 phòng giữ trẻ, 1 thư viện và 1 văn phòng điều hành.

Huntington Beach Adult School (Trường Dành Cho Người Lớn Học Khu Hiệp Hội Trường Trung Học Huntington Beach) cung cấp các lớp học ESL (Anh Ngữ là sinh ngữ thứ hai) ngày và đêm và lớp luyện thi vào quốc tịch. Các học sinh người lớn sẽ hiểu biết thêm về các kỹ thuật mới, học hỏi về mạng lưới, căn bản Anh Ngữ và hoàn tất chương trình GED trong phòng điện toán

Những chương trình giảng dạy khác có tại trung tâm giáo dục Oak View:

- **Chương trình Even Start Family Literacy Program:** Even Start là chương trình giúp các gia đình có trẻ từ sơ sinh đến 7 tuổi.
- **Giữ trẻ:** Đây là chương trình giữ trẻ từ 1 đến 5 tuổi dành cho các phụ huynh tham dự vào các chương trình giáo dục dành cho người lớn.
- **Chương trình giáo dục dành cho bậc phụ huynh:** Các lớp giảng dạy khác nhau dành cho bậc phụ huynh có con em tuổi từ sơ sinh đến 5 tuổi bao gồm chương trình CUIDAR Behavior từ CHOC/UCI và The Latino Family Literacy Project.
- **Chương trình Phụ huynh là Giáo viên:** Đây là chương trình viếng thăm nơi cư ngụ dành cho các phụ huynh có con trẻ từ 0 đến 3 tuổi.

MÔI TRƯỜNG HỌC TẬP DÀNH CHO HỌC SINH – “NÔNG TRẠI” TẠI TRƯỜNG GOLDEN VIEW  
STUDENT ENVIRONMENTAL LEARNING FACILITY–THE “FARM” AT GOLDEN VIEW SCHOOL

Có hai mẫu đất dùng làm nông trại cho học sinh tại trường Golden View được gọi là (S.E.L.F.). Nông trại được tạo ra là để cho học sinh làm quen với đời sống ngoài trời. Nông trại tại trường Golden View gắn liền với các chương trình giảng dạy khác như toán, khoa học, ngôn ngữ. Các sinh hoạt tại nông trại bồi đắp thêm làm tăng triển nền căn bản đề ra của tiểu bang California. Có những môi trường khác nhau tại S.E.L.F. bao gồm “Golden Garden” – khu trồng trọt. Tại S.E.L.F. chúng ta sẽ tìm thấy 2 hồ nhỏ, 1 dòng suối, 1 nông trại, 1 trại gà và hàng rào bao quanh. Các học sinh có cơ hội học hỏi về trách nhiệm bảo vệ động vật trong nông trại và tiếp tục chăm lo nông trại dưới sự hỗ trợ của các phụ tá viên. Các học sinh đều hưởng ứng chăm sóc các thú vật trong nông trại như gà, thỏ, heo, ngỗng, dê, cừu và vịt. Phụ huynh và học sinh hỗ trợ cho nông trại S.E.L.F. bằng cách gây quỹ và làm việc tại nông trại.

\*\*\*\*

Vì sự khủng hoảng tài chánh của tiểu bang, các chương trình sau đây có thể thay đổi:

**CÁC CHƯƠNG TRÌNH DUY NHẤT TRONG HỌC KHU OCEAN VIEW  
2010 - 2011**

**CHƯƠNG TRÌNH THĂM HIỂM NASA TẠI LAKE VIEW  
NASA EXPLORER SCHOOLS PROGRAM – LAKE VIEW**

Tháng 3, 2004, trường Lake View, một trong 50 trường tại Hoa Kỳ, đã được chọn tham dự trong chương trình National Aeronautics and Space Administration (NASA) Explorer School Program. Mục tiêu của chương trình này là hỗ trợ hợp tác giảng dạy khoa học, toán, kỹ thuật, và địa lý cho các học sinh. Mùa hè 2006, trường Lake View được đề cử là trường có chương trình Thăm Hiểm NASA vô hạn định.

Trong phần hợp tác với NASA, các học sinh trường Lake View có thể sử dụng những nguồn tài liệu và kỹ thuật của NASA. Các em có cơ hội gặp các phi hành gia, tham gia trong các cuộc đàm thoại hiện thực qua hình ảnh được thu cùng với các phi hành gia và sẽ dùng những kỹ thuật học hỏi bao gồm máy chụp hình vi tính và máy vi tinh di động.

Với sự giúp đỡ của các chuyên gia giảng dạy tại NASA, các giáo viên trường Lake View sẽ có những đề án chuyên nghiệp về phi thuyền, thiên văn học, và người máy. Mỗi em học sinh sẽ có cơ hội chế tạo và bắn chiếc phi thuyền của chính con em làm, rồi con em sẽ tính chiều cao, khoảng cách và thời gian mà phi thuyền của con em bay trong không gian. Đêm "Rocket Night" sẽ được tổ chức với những bằng khen về kiểu mẫu phi thuyền, bay cao nhất, và bay lâu nhất.

Học sinh lớp 4 và lớp 5 có cơ hội tham gia vào Nhóm Người Máy. Các hội viên sẽ chế tạo và điều khiển những người máy nhỏ. Nhóm người máy sẽ trình chiếu trên đài truyền hình địa phương và học sinh trường Lake View sẽ tham gia chương trình thi tuyển các người máy toàn tiểu bang hằng năm tại Jet Propulsion Laboratory tại Pasadena.

NASA cung cấp những buổi huấn luyện cho các giáo viên trường Lake View để nâng cấp sự hiểu biết và căn bản giảng dạy về kỹ thuật và khoa học. Các giáo viên đảm bảo là các học sinh sẽ hấp thụ những lợi ích từ chương trình NASA trong những năm kế tiếp.

**LỚP DỰ BỊ MẪU GIÁO DO TIỂU BANG TÀI TRỢ TẠI TRƯỜNG OAK VIEW  
OAK VIEW STATE PRESCHOOL**

Lớp dự bị mẫu giáo là lớp dự bị của tiểu bang, được xác nhận bởi Hội Giáo Dục Dành Cho Trẻ Non và được cấp giấy điều hành do tiểu bang California. Chương trình phục vụ miễn phí nửa ngày dành cho 240 học sinh từ ba đến bốn tuổi trong cộng đồng Oak View. Lớp dự bị mẫu giáo Oak View là lớp cần có sự tham gia tình nguyện của phụ huynh trong lớp của con em một ngày trong mỗi tháng. Chương trình này nhằm chuẩn bị cho con em và phụ huynh quen lẫm với các sinh hoạt trong lớp và để chuyển tiếp trôi chảy vào lớp mẫu giáo.

Các phương pháp giảng dạy khác nhau được dùng tại lớp dự bị mẫu giáo:

- Chương trình Houghton Mifflin Pre-K
- Chương trình Preschool Guided Language Acquisition Design (G.L.A.D.)
- Trung tâm trau dồi tập đọc dành cho trẻ non (C.I.R.C.L.E)
- High/Scope: Kế hoạch – Thực hành – Ôn lại
- Desired Results Developmental Profile-Revised (DRDP-R): Program & Student Assessment

**HỌC KHU OCEAN VIEW  
THÔNG BÁO VỀ VIỆC CHUYỂN TRƯỜNG CHO NIÊN HỌC  
2010 – 2011**

Học khu Ocean View đồng ý cho quý phụ huynh có quyền chuyển con em đến trường tự chọn với điều kiện là trường đó phải còn chỗ trống. Vì các lớp học đã được giảm sĩ số và số học sinh ghi danh tăng lên, nên vài trường trong học khu gần như hoặc không thể nhận thêm học sinh mới cho niên học 2010 – 2011.

|   |   |   |
|---|---|---|
| Trường không còn chỗ trống<br>Không nhận học sinh mới | Trường không nhận học sinh mới  |   |
| Chỗ trống giới hạn                                    | Trường rất đông, số chỗ trống rất giới hạn  | Circle View<br>Hope View<br>Oak View<br>Marine View Middle School   |
| Trường còn chỗ trống                                  | Đây là những trường còn chỗ trống cho tất cả cấp lớp. Đơn ghi danh sẽ được bốc thăm cứu xét theo chỗ ngồi trống (không chọn theo cách đến trước được trước) | College View<br>Golden View<br>Harbour View<br>Lake View<br>Mesa View Middle School<br>Spring Veiw Middle School<br>Star View<br>Sun View<br>Village View<br>Vista View Middle School<br>Westmont |

- Học sinh đang theo học trường tự chọn sẽ không cần phải nộp đơn lại cho đến khi vào trường trung tiểu học.
- Mọi trường hợp chuyển trường đều dựa trên căn bản nếu trường còn chỗ trống.
- Việc ghi danh không căn cứ trên "ai đến trước, được trước": Đơn ghi danh sẽ được cứu xét theo những tiêu chuẩn ưu tiên như sau:
  1. Các học sinh ghi danh ở tại trường được xác nhận có những chương trình cải cách mà không có trong học khu nơi cư ngụ, theo điều luật (Không Có Con Em Nào Bị Bỏ Rơi).
  2. Các học sinh là nạn nhân trong cuộc xung đột (xác định bởi Bộ Giáo Dục của Tiểu Bang) và không thể học trong học khu đó được.
  3. Các học sinh có anh em đang theo học tại trường tự chọn.
- Quý phụ huynh phải đảm trách việc đưa đón con em đến trường tự chọn và đồng ý tuân hành thể lệ cho con em đến trường đúng giờ quy định.

## CÁC CHƯƠNG TRÌNH GIẢNG DẠY TRONG HỌC KHU 2010 - 2011

Các chương trình sau đây được cung cấp để hỗ trợ chương trình giảng dạy tại tất cả các trường học:

### **Chương Trình Giữ Trẻ (Chỉ có tại một vài trường được chọn)** (Child Care Program – Selected Sites)

Đây là chương trình giữ trẻ trước và sau giờ học tại các trường tiểu học sau đây: Circle View, College View, Golden View, Hope View, Lake View, Star View, Village View và Westmont. Riêng tại trường Harbour View có chương trình giữ trẻ trước và sau giờ học do tư nhân điều hành.

### **Giảm Sĩ Số Học Sinh Trong Lớp – Chương Trình Dạy Đọc Và Viết Sớm** (Class Size Reduction – Early Literacy Program)

Học khu đã và đang thực hiện chương trình Đọc và Viết Sớm cho các học sinh từ mẫu giáo đến lớp 3. Như một phần trong chương trình này, Ban Quản Trị đã chấp thuận kế hoạch giảm sĩ số học sinh cho mỗi lớp mẫu giáo, lớp 1, lớp 2 và lớp 3 theo tỷ lệ là 24 học sinh cho mỗi giáo viên. Chương trình này huấn luyện ban giảng huấn nắm vững các yếu tố quan trọng của chương trình Đọc/Viết Sớm đã được cân nhắc kỹ lưỡng. Kết quả chính của chương trình này là khi vào lớp ba, tất cả các học sinh sẽ đạt được trình độ “Đọc Để Học” ngược với “Học Để Đọc”.

### **Thư Viện Tại Lớp, Từ Mẫu Giáo Đến Lớp 8** (Classroom Libraries, K-8)

Tất cả từ mẫu giáo đến lớp 5 đều có thư viện sách với những sách để học sinh tự do lựa chọn tùy theo trình độ đọc sách của các em. Tất cả lớp văn và lớp Anh Ngữ của các trường trung tiểu học đều có những hợp tuyển văn chương thích hợp dành cho học sinh trong từng cấp khác nhau. Tiểu Bang và Học Khu tài trợ những phương tiện phong phú này nhằm giúp cho các học sinh đọc sách khá hơn.

### **Chương Trình Âm Nhạc Từ Lớp 1 Đến Lớp 5** (Classroom Music Program, 1-5)

The Music Connection (Kết Hợp Âm Nhạc) của Silver Burdett Ginn đã được mua cho học sinh từ lớp 1 đến lớp 5. Các giáo viên sẽ dùng sách giáo khoa và đĩa CD để giảng dạy âm nhạc cho các học sinh lớp 1 đến lớp 3. Hằng tuần, hai giáo viên chuyên môn về âm nhạc sẽ dùng những nhạc cụ đơn giản và máy ghi âm để dạy cho các em học sinh lớp 4 và 5.

### **Chương Trình Cố Vấn Từ Mẫu Giáo Đến Lớp 8** (Counseling Intern Programs, K-8)

Các dịch vụ cố vấn cho từng cá nhân hay từng nhóm luôn luôn sẵn sàng để phục vụ cho học sinh của học khu Ocean View qua chương trình Cố Vấn.

### **Chương Trình Thể Thao Lớp 7 & Lớp 8** (District Sports Program – 7& 8)

Học sinh trường trung tiểu học có cơ hội tranh đua và tham dự vào các chương trình thể thao sau giờ học. Bóng chuyền, bóng rổ, chạy bộ là những môn thể thao được đề ra trong học khu. Các học sinh sẽ tranh tài với học sinh trường khác trong học khu cũng như một phần trong chương trình này các em tham dự sẽ có thể được thư khen và bằng thưởng. Các học sinh lớp 6 sẽ có 4 lần tranh tài trong năm với các học sinh trung tiểu học khác.

## CÁC CHƯƠNG TRÌNH GIẢNG DẠY TRONG HỌC KHU 2010 - 2011

Các chương trình sau đây được cung cấp để hỗ trợ chương trình giảng dạy tại tất cả các trường học:

### **Tiêu Chuẩn Giảng Huấn Của Tiểu Bang** (State Curriculum Standards)

Nhằm bổ túc một phần lớn trong chương trình giảng huấn theo tiêu chuẩn của tiểu bang cho các học sinh từ mẫu giáo đến lớp 8, Học Khu có áp dụng chương trình dạy tập đọc, Anh ngữ, toán, khoa học và xã hội học theo trình độ căn bản cấp lớp. Tất cả các sách giáo khoa mới và các học cụ mới đã được mua để tiếp ứng tiêu chuẩn của tiểu bang.

### **Kỹ Thuật Điện Toán Cho Các Phòng Học Từ Lớp 3 Đến Lớp 8 Và Phòng Thực Tập Máy Vi Tính** (Technology Integration, 3-8 Distributive Computer Network For Classrooms and/or Labs)

Tất cả học sinh đều có cơ hội làm quen với những kỹ thuật trong lớp hoặc trong phòng máy vi tính. Máy điện toán, máy truyền hình, máy quay phim, máy chụp hình và Smart Boards (Bảng viết bằng hệ thống máy vi tính) là những kỹ thuật giáo dục hỗ trợ trong chương trình giảng dạy. Học Khu Ocean View cung cấp một hệ thống mạng lưới chung, giảng dạy qua những kỹ thuật tân tiến, các loại phần mềm của học khu, các máy tính di động dành cho từng học sinh, và Smart Board trong những lớp chánh (Anh văn, toán, khoa học và xã hội học). Tỷ lệ máy vi tính cho học sinh lớp 3 và 5 là 1 máy cho 3 học sinh và 1 máy cho 11 học sinh tại trường trung tiểu học.

### **Giáo Dục Ngăn Ngừa Hút Thuốc Lá** **Lớp 4 Đến Lớp 8**

(Tobacco Education Prevention, 4-5)

Các học sinh lớp 3 đến lớp 6 sẽ được giảng dạy về ngăn ngừa hút thuốc lá qua chương trình giáo dục Ngăn Ngừa và Đời Sống. Các học sinh lớp 7 và 8 được giảng dạy qua chương trình Project Alert.

\*\*\*\*

Vì sự khủng hoảng tài chánh của tiểu bang, các chương trình sau đây có thể thay đổi:

## CÁC CHƯƠNG TRÌNH GIẢNG DẠY TRONG HỌC KHU 2010 - 2011

Các chương trình sau đây được cung cấp để hỗ trợ chương trình giảng dạy tại tất cả các trường học:

### **Chương Trình Phát Triển Ngôn Ngữ Và Tập Đọc Mẫu Giáo Đến Lớp 8** (Reading/Language Arts Program, K-8)

Học khu đầu nhập chương trình tập đọc Medallion là nòng cốt cho chương trình Tập Đọc và Anh Văn cho các học sinh từ mẫu giáo đến lớp 5.

Chương trình này bao gồm những tác phẩm văn chương căn bản cùng với cách phát âm, đánh vần, ngữ vựng, và nền tảng căn bản vững chắc cho học sinh. Những sách phụ trợ thêm trong chương trình này được dành cho học sinh song ngữ, các em đọc dưới 1 cấp lớp, và những học sinh cần đọc khó hơn.

Trường trung tiểu học dùng Literature & Language Arts của Holt, Rinehart và Winston là nòng cốt trong chương trình và bao gồm sách ngữ vựng.

### **Chương Trình Cải Tiến Trường Học** (School Improvement Program)

Chương trình cải tiến trường học được đòi hỏi do tiểu bang để cải tiến việc giảng dạy cho tất cả các học sinh. Các giáo viên được chọn, học sinh và quý phụ huynh cùng nhau hợp tác tại Hội Đồng Cố Vấn trường để đề ra những kế hoạch cải tiến ưu tiên rộng lớn hơn. Chương trình này được cung ứng cho tất cả các trường trong học khu Ocean View.

### **Chương Trình Khoa Học, Mẫu Giáo Đến Lớp 8** (Science Program, K-8)

Tất cả các trường đều có một chương trình khoa học giảng dạy dựa vào các tiêu chuẩn hợp với khuôn khổ của tiểu bang. Học sinh mẫu giáo đến lớp 5 dùng bộ sách giáo khoa California Science của Macmillan/McGraw-Hill. Học sinh trường trung tiểu học dùng California Science Explorer của Prentice Hall. Chương trình Khoa Học của học khu cung cấp nhằm giúp cho các học sinh thảo luận, khám phá, phát triển và áp dụng những điều đã nghiên cứu trong chương trình giáo dục về khoa học.

### **Chương Trình Giáo Dục Đặc Biệt** (Special Education Programs)

Học khu Ocean View cung cấp những chương trình giáo dục đặc biệt cho những học sinh cần được giúp đỡ nhiều hơn song song với lớp học thường. Chương trình này bao gồm việc dạy phát âm trong bán thời gian được gọi là Resource Specialist Program (RSP) hoặc nhiều thời gian trong Special Day Class (SDC).

### **Sổ Học Bạ, Mẫu Giáo Đến Lớp 5** (Standards-Based Report Cards, K-5)

Học khu dùng sổ học bạ bằng điện toán cho các học sinh từ mẫu giáo đến lớp 5. Sổ học bạ này được dựa theo Căn Bản Của Tiểu Bang California về tập đọc, Anh ngữ, toán, lịch sử/ xã hội học, và khoa học ở mỗi cấp bậc lớp và phản ánh lại mục tiêu giảng dạy của học khu. Sổ học bạ này gồm ba tiêu chuẩn phát triển học vấn cũng như xác nhận thành quả mà học sinh đầu nhập được trong các cấp bậc lớp.

Điểm được xếp hạng theo vẫn cho lớp 4 và 5 và tất cả đều dựa trên thành quả học tập của con em để đạt đến tiêu chuẩn đã dạy trong mỗi cá nguyệt.

## CÁC CHƯƠNG TRÌNH GIẢNG DẠY TRONG HỌC KHU 2010 - 2011

Các chương trình sau đây được cung cấp để hỗ trợ chương trình giảng dạy tại tất cả các trường học:

### **Chương Trình GATE – Từ lớp 4 Đến Lớp 8** (Gate Program – 4-8)

Đây là một chương trình được tiểu bang tài trợ để xác nhận và phục vụ các học sinh thông minh đặc biệt và có năng khiếu. Học sinh với năng khiếu đặc biệt cần phải có một chương trình giảng dạy khác biệt để các em có cơ hội thi triển tài năng và tận dụng sự suy nghĩ của các em trong những môn học. Nền tảng giáo dục được dựa theo căn bản của tiểu bang California nhưng sẽ được mở rộng hơn đối với các em có năng khiếu đặc biệt. Toàn bộ giáo dục dành cho các em có năng khiếu sẽ cần phải cao hơn và vượt qua cấp bậc lớp. Học sinh có năng khiếu đặc biệt từ lớp 4 đến lớp 8 sẽ có hai chương trình giáo dục lựa chọn. Lựa chọn thứ nhất là con em học tại trường nhà nơi cư ngụ và tham dự vào nhóm học sinh năng khiếu với sự giảng dạy khác hơn đối với các học sinh khác cùng cấp lớp. Lựa chọn thứ nhì là con em theo học trường có chương trình giảng dạy GATE Magnet tại Circle View (lớp 4-5) và tại Mesa View (lớp 6-8). Chương trình giảng dạy Magnet dành riêng cho tất cả con em có năng khiếu đặc biệt hợp thành. Chương trình giảng dạy này có tầm cấu trúc sâu rộng hơn, với những cơ hội thi triển tài năng cùng các học sinh có năng khiếu đặc biệt khác.

### **Giáo Dục Phòng Ngừa Nhiễm HIV/AIDS** (HIV/AIDS Prevention Education)

Tất cả các học sinh trường trung tiểu học sẽ được giảng dạy về việc phòng ngừa nhiễm bệnh HIV/AIDS cũng như đây là một phần trong chương trình giáo dục khoa học/sức khỏe của các học sinh lớp 7 do luật qui định.

### **Chương Trình Giáo Dục Dành Cho Học Sinh Gốc Người Da Đỏ, Từ Lớp Mẫu Giáo Đến Lớp 8** (Indian Education Program, K-8)

Học khu có chương trình giáo dục cho các học sinh người gốc da đỏ do Liên Bang tài trợ. Chương trình này để cải tiến và hiểu biết về văn hóa của các học sinh được xác nhận là người Hoa Kỳ nguyên thủy.

### **Trung Tâm Lưu Trữ Tài Liệu** (Instructional Resource Center)

Học khu Ocean View có một trung tâm lưu trữ tài liệu dành cho giáo viên, nhằm giúp nâng cao các chương trình giảng dạy trong lớp như nghệ thuật, thư viện, tài liệu và các trang cụ âm thanh. Trung Tâm Lưu Trữ Tài Liệu IRC được kết hợp lại giữa phòng nghệ thuật học khu và thư viện học khu.

Trung tâm lưu trữ tài liệu cung cấp các ý kiến về bích chương và nghệ thuật vẽ tạo nên sự thích thú cho các học sinh học hỏi. Trung tâm còn có máy bọc ny lông, hơn 600 kiểu cắt chữ, cắt giấy, đóng tập, đủ loại giấy, màu vẽ, con dấu và các vật liệu dùng trong việc giảng dạy. Một khu vực rộng lớn dành cho giáo viên để làm các bích chương và các sinh hoạt trong lớp. Các ý kiến mới được trưng bày mỗi tháng và những bảng bích chương màu có thể in ra để tô thêm sự linh động trong lớp học.

IRC còn có các bộ văn chương, tu bổ căn bản, những truyện thật, video, máy điện toán, CD nhạc, dụng cụ nhạc, và một thư viện đầy đủ tài liệu. Các giáo viên có thể mượn các tài liệu này để tra đổi thêm kiến thức.

## CÁC CHƯƠNG TRÌNH GIẢNG DẠY TRONG HỌC KHU 2010 - 2011

Các chương trình sau đây được cung cấp để hỗ trợ chương trình giảng dạy tại tất cả các trường học:

### Lớp Hòa Tấu – Ban Nhạc, Từ Lớp 6 Đến Lớp 8

(Instrumental Music – Band, 6-8)

Chương trình này được áp dụng cho trình độ sơ cấp và trung cấp tại bốn trường trung tiểu học cho những học sinh ưa thích từ lớp 6 đến lớp 8 như là một phần trong lớp tự chọn của các em. Các học sinh sẽ tự mua các nhạc cụ và được giảng dạy bởi giáo viên có chứng chỉ về âm nhạc.

### Chương Trình Ngôn Ngữ Bổ Sung Từ Lớp Mẫu Giáo Đến Lớp 8

(Integrated Language Arts Program, K-8)

Chương trình Ngôn Ngữ Bổ Sung của Ocean View bao gồm thời gian dài thêm nhằm mục đích hợp nhất kỹ năng nghe, nói, đọc và viết. Ngữ vựng, phát âm, đánh vần, tập viết chữ, thảo luận, đọc hiểu và phát triển ngữ vựng là tất cả bao gồm trong phần chương trình này.

### Thể Thao Nội Bộ, Lớp 6 Đến Lớp 8

(Intramural Sports Program, 6-8)

Bốn trường trung tiểu học đã tuyển chọn một số thể thao dành cho học sinh lớp 6 đến lớp 8. Một vài trường, chương trình này được thực hiện vào lúc ăn trưa, trong khi trường khác, nó là một phần trong chương trình thể dục. Tất cả học sinh đều khuyến khích tham gia trong chương trình thể thao này

### Chương Trình Toán, Mẫu Giáo Đến Lớp 8

(Mathematics Program, K-8)

Các trường đã hoàn tất chương trình giảng dạy toán đúng với khuôn khổ và tiêu chuẩn của tiểu bang. Học sinh mẫu giáo đến lớp 5 dùng Toán California (California Mathematics) của Houghton Mifflin là sách giáo khoa căn bản. Học sinh cấp trung tiểu học lớp 6, 7, và 8 dùng Holt, Rinehart và Winston's Holt California Mathematics Course 1, Course 2 và Algebra 1 (toán đại số 1). Học sinh GATE lớp 8 sẽ học hình học Glencoe Geometry của Glencoe/McGraw-Hill, xuất bản.

### Chương Trình Giảng Dạy Dành Cho Các Học Sinh Có Trình Độ Cao – Từ Lớp 6 Đến Lớp 8

(Middle School Language Arts Honors Program)

Chương trình giảng dạy dành cho các học sinh có trình độ cao từ lớp 6 đến lớp 8 tại bốn trường trung tiểu học. Các em học sinh này sẽ được học chung cùng các em học sinh trong chương trình GATE và được giảng dạy tại các trường Marine View, Spring View và Vista View. Trường Trung Tiểu Học Mesa View là trọng tâm của chương trình GATE phục vụ các học sinh từ lớp 6 đến lớp 8, có các lớp dành riêng cho các học sinh được xác định là học sinh GATE. Các học sinh có trình độ cao sẽ gom chung lại riêng biệt với học sinh GATE.

### Chương Trình Thể Dục Từ Mẫu Giáo Đến Lớp 8

(Physical Educational Program, 4-8)

Tất cả các trường tiểu học đều cung ứng một chương trình thể dục cho tất cả học sinh mẫu giáo đến lớp 5 dựa trên năng khiếu sinh hoạt và phát triển. Mỗi tuần hai lần, học sinh lớp 4 và 5 sẽ sinh hoạt với chuyên viên thể dục. Tất cả học sinh trung tiểu học đều tập thể dục như một phần trong chương trình giảng dạy bình thường.

## CÁC CHƯƠNG TRÌNH GIẢNG DẠY TRONG HỌC KHU 2010 - 2011

Các chương trình sau đây được cung cấp để hỗ trợ chương trình giảng dạy tại tất cả các trường học:

### Lớp Chuẩn Bị Mẫu Giáo

(Preppie Kindergarten Program)

Lớp dành cho trẻ em được 5 tuổi tính đến ngày 2 tháng 12 mỗi năm. Hai năm đầu của chương trình nhằm tập cho các em làm quen với hoàn cảnh chung quanh và sinh hoạt. Phụ huynh phải đảm nhiệm việc đưa đón con em học trong chương trình này.

### Trung Tâm Sinh Hoạt Dành Cho Học Khu

(Professional Learning Center)

Professional Learning Center là một trung tâm mới của thế kỷ 21 dành cho các nhân viên và giáo viên học khu. Trung tâm sẽ là nơi để họp thảo, sinh hoạt từng nhóm trong từng phòng riêng biệt, còn có thêm Smart board, projector, mạng lưới, máy điện toán di động có thể dùng cho 100 người. Ngoài ra, còn có phòng riêng biệt với màn ảnh lớn. Học khu Ocean View và các học khu bạn cùng với Orange County Department Education sẽ sử dụng trung tâm này.

### Chính Sách Lên Lớp Hay Ở Lại Lớp

(Promotion/Retention Policy)

Học khu Ocean View ước mong tất cả học sinh học tập tiến bộ qua mỗi cấp lớp và chứng minh khả năng phát triển trong các môn học theo tiêu chuẩn do học khu đề ra. Nhằm thi hành luật tiểu bang, Ban Quản Trị học khu Ocean View nêu ra trong chính sách số 5123 cách thức cho học sinh lên lớp hay ở lại căn cứ trên khả năng am tường từng bộ môn theo tiêu chuẩn của cấp lớp.

Giáo viên dùng nhiều thể thức để đo lường xem học sinh có đạt đúng tiêu chuẩn cấp lớp hay không. Các thể thức gồm có tạo dịp cho học sinh nhận biết mặt mẫu tự, trải nghiệm cách phát âm, nhận diện mặt chữ, đọc trôi chảy, hiểu bài đọc và ngữ vựng, làm và giải đề toán, thi ba học kỳ tam cá nguyệt. Giáo viên xem xét kết quả bài thi để cải tiến bài dạy, tăng thêm cách giúp học sinh am tường bài học, dạy lại hoặc sửa chữa các sai phạm.

Đối với học sinh chưa đạt được tiêu chuẩn, học khu có cố gắng thiết lập một hệ thống giảng dạy tăng cường để nâng cao năng trí học sinh. Thêm vào việc giúp đỡ nêu trên, các lớp bổ túc và lớp hè sẽ được mở ra cho các học sinh bị ở lại lớp.

### Các Chương Trình Tập Đọc

(Reading Intervention Programs)

Học khu Ocean View đưa ra nhiều chương trình đã được tiểu bang khuyến khích và bộ giáo dục chấp thuận cho các học sinh đọc kém. Đối với các học sinh từ mẫu giáo đến lớp hai, các giáo viên dùng Chương Trình Đọc Sớm (Early Reading Intervention Program) của Scott Foresman. Các giáo viên lớp 3 đến lớp 5 sẽ phối hợp chương trình nòng cốt, Medallion của Houghton Mifflin. Học sinh lớp 4 đến lớp 8, trau dồi tập đọc qua chương trình Ngôn Ngữ! Tập Trung Vào Anh Văn, ấn bản lần thứ 4 (Language! Focus on English Learning, 4<sup>th</sup> Edition). Đối với các học sinh song ngữ từ cấp bắt đầu đến trung cấp, Ngôn Ngữ! Tập Trung Vào Anh Văn, ấn bản lần thứ 4 (Language! Focus on English Learning, 4<sup>th</sup> Edition) sẽ được giảng dạy và đây là chương trình đã được chấp thuận cho các học sinh lớp 4 đến lớp 8.